



Catalogue no. 57-001-XPB

Electric power statistics

June 1999

N° 57-001-XPB au catalogue

Statistiques de l'énergie électrique

Juin 1999

BIBLIOTHEQUE
DEV. DES RESSOURCES HUMAINES
CANADA

OCT 12 1999



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (780) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677
Fax order line	1 877 287-4369

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 57-001-XPB, is published monthly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$12.00 per issue and \$114.00 for a one-year subscription, and outside Canada for US \$12.00 per issue and US \$114.00 for a one-year subscription.

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographique sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (780) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
Numéro de commande par télécopieur	1 877 287-4369

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 57-001-XPB au catalogue paraît mensuellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 12.00\$ et un abonnement d'un an coûte 114.00\$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 12.00\$ US et un abonnement d'un an coûte 114.00\$ US.

Veillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

June 1999

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Juin 1999

BIBLIOTHÈQUE
DEV. DES RESSOURCES HUMAINES
CANADA

OCT 12 1999

LIBRARY
HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT
CANADA

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission
from Licence Services, Marketing Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6.

September 1999

Catalogue no. 57-001-XPB, Vol. 67, No. 6

Frequency: Monthly

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation between Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique, méca-
nique, photographique, ou autre, ou de
l'emmagasiner dans un système de recouvrement
sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 1999

N° 57-001-XPB au catalogue, vol. 67, no. 6

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-0229

Ottawa

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.*

Symbols

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

TW.h. (terawatt hour) = Watt hour $\times 10^{12}$

GW.h. (gigawatt hour) = Watt hour $\times 10^9$

MW.h. (megawatt hour) = Watt hour $\times 10^6$

KW.h. (kilowatt hour) = Watt hour $\times 10^3$

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- Peter Lys, Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- Mel Jones, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division,
- Ron Rasia, Chief, Energy Section
- Serge Grenier, Unit Head, Energy Section (613) 951-3566

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

TW.h (téravatt heure) = Watt heure $\times 10^{12}$

GW.h (gigawatt heure) = Watt heure $\times 10^9$

MW.h (mégawatt heure) = Watt heure $\times 10^6$

KW.h (kilowatt heure) = Watt heure $\times 10^3$

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- Peter Lys, directeur, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- Mel Jones, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie
- Ron Rasia, Section de l'énergie
- Serge Grenier, chef d'unité, Section de l'énergie (613) 951-3566

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



FOR FURTHER READING

Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Monthly Publications

Supply and Disposition of Crude Oil
and Natural Gas (formerly Crude
Petroleum and Natural Gas Production)

Coal and Coke Statistics

Refined Petroleum Products

Pipeline Transportation of Crude Oil
and Refined Petroleum Products
(formerly Oil Pipeline Transport)

Gas Utilities

Quarterly Publication

Quarterly Report on Energy Supply -
Demand in Canada

Annual Publications

Coal Mining (formerly Coal Mines)

Oil and Gas Extraction (formerly Crude
Petroleum and Natural Gas Industry)

Pipeline Transportation of Crude Oil
and Refined Petroleum Products
(formerly Oil Pipeline Transport)

Electric Power Generation, Transmis-
sion and Distribution (formerly Electric
Power Annual Statistics)

Electric Power
Capability and Load

Natural Gas Transportation and
Distribution (formerly Gas Utilities)

Electric Power Generating Stations

Catalogue

26-006-XPB

45-002-XPB

45-004-XPB

55-001-XIB

55-002-XPB

57-003-XPB

26-206-XPB

26-213-XPB

55-201-XPB

57-202-XPB

57-204-XPB

57-205-XPB

57-206-XPB

Publications mensuelles

Approvisionnement et disposition du pétrole brut
et du gaz naturel (autrefois Production de pétrole
brut et de gaz naturel)

Statistiques du charbon et du coke

Produits pétroliers raffinés

Transport du pétrole brut et des produits pétroliers
raffinés par oléoducs (autrefois Transport du
pétrole par pipelines)

Services de gaz

Publication trimestrielle

Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement
de l'énergie au Canada

Publications annuelles

Extraction de charbon (autrefois Mines de
charbon)

Extraction de pétrole et de gaz (autrefois
L'industrie du pétrole brut et du gaz naturel)

Transport du pétrole brut et des produits pétroliers
par oléoduc (autrefois Transport du pétrole par
pipeline)

Production, transport et distribution d'électricité
(autrefois Statistiques annuelles de l'énergie
électrique)

Puissance maximale de l'énergie électrique
et la charge des réseaux

Transport et distribution du gaz naturel (autrefois
Services de gaz)

Centrales d'énergie électrique

Electric Power Statistics

Énergie électrique

June 1999

Highlights

- Net generation of electric energy in Canada in June 1999 increased to 42 605 gigawatt hours (GW.h), up 2.2% from June 1998. Exports increased 2.5% to 3 791 GW.h, and imports decreased from 1 355 GW.h, to 1 087 GW.h.
- Year-to-date figures show net generation at 274 630 GW.h, up 0.5% over the previous year's period. Exports, at 17 937 GW.h, were down 11.7% and imports, at 8 456 GW.h, were up 8.3%.

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

On April 1, 1999, the Nunavut Territory was created from the eastern part of the Northwest Territories. The western part kept the name Northwest Territories. This publication will present historical data for the combined territories and data for the individual territories beginning in April 1999.

Figures for hydro generation include production from wind and tidal sources. The only significant difference occurs in Nova Scotia, where wind and tidal power represents approximately 3 per cent of the province's hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

Juin 1999

Faits saillants

- La production nette d'énergie électrique au Canada en juin 1999 a augmenté à 42 605 gigawatt heures (GW.h), une hausse de 2,2% comparativement à juin 1998. Les exportations ont augmenté de 2,5%, pour atteindre 3 791 GW.h, alors que les importations sont passées de 1 355 GW.h à 1 087 GW.h.
- Les données cumulatives pour les six premiers mois de 1999 montrent une production nette de 274 630 GW.h, soit une augmentation de 0,5% en regard de la période correspondante de 1998. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une baisse de 11,7% pour s'inscrire à 17 937 GW.h et les importations ont augmenté de 8,3% pour se chiffrer à 8 456 GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion représente 99% de la production et l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Le 1er avril 1999, le territoire du Nunavut a été créé à partir de l'est des Territoires du Nord-Ouest. L'ouest des territoires a conservé le nom de Territoires du Nord-Ouest. Cette publication présentera des données historiques pour les territoires combinés ainsi que des données spécifiques pour les territoires à partir d'avril 1999.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. La seule différence importante survient en Nouvelle - Écosse, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de la province.

Le taux de réponse est de 100%, et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

ELECTRIC ENERGY - JUNE 1999

	CUM. 1998	CUM. 1999	YEAR 1998	JULY 1998	AUG. 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998		
	CUM. 1998	CUM. 1999	ANN. 1998	JUL. 1998	AOÛT 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998		
CANADA										
MW.H										
Utility Generation										
1	Hydro	155 385 175	152 201 034	297 577 727	23 596 573	23 611 872	20 770 084	22 258 381	24 294 445	
2	Steam-conventional	59 580 304	62 873 649	125 926 007	10 272 629	11 438 660	11 197 394	11 167 341	10 734 072	
3	Steam-nuclear	32 363 555	33 059 637	67 462 970	6 156 121	6 812 166	5 333 770	4 347 633	5 792 679	
4	Internal combustion	395 970	381 844	773 249	63 026	61 381	56 531	59 524	64 021	
5	Combustion turbine	4 227 455	4 255 721	8 527 881	693 983	680 372	711 970	728 237	720 307	
6	Total	251 952 459	252 771 885	500 267 834	40 782 332	42 604 451	38 069 749	38 561 116	41 605 524	
Industry Generation										
7	Hydro	14 605 725	14 880 962	29 404 773	2 440 603	2 432 962	2 443 524	2 515 610	2 446 757	
8	Steam-conventional	4 588 996	4 945 091	9 492 127	793 509	800 045	778 379	866 278	794 401	
9	Internal combustion	70 762	65 107	142 624	10 314	12 196	15 006	12 536	10 755	
10	Combustion turbine	1 999 289	1 967 133	3 918 155	275 456	307 207	315 801	312 650	346 730	
11	Total	21 264 772	21 858 293	42 957 679	3 519 882	3 552 410	3 552 710	3 707 074	3 598 643	
Total Generation										
12	Hydro	169 990 900	167 081 996	326 982 500	26 037 176	26 044 834	23 213 608	24 773 991	26 741 202	
13	Steam-conventional	64 169 300	67 818 740	135 418 134	11 066 138	12 238 705	11 975 773	12 033 619	11 528 473	
14	Steam-nuclear	32 363 555	33 059 637	67 462 970	6 156 121	6 812 166	5 333 770	4 347 633	5 792 679	
15	Internal combustion	466 732	446 951	915 873	73 340	73 577	71 537	72 060	74 776	
16	Combustion turbine	6 226 744	6 222 854	12 446 036	969 439	987 579	1 027 771	1 040 887	1 067 037	
17	Total	273 217 231	274 630 178	543 225 513	44 302 214	46 156 861	41 622 459	42 268 190	45 204 167	
Receipts										
18	Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19	United States	-purchased	5 819 569	7 396 165	11 993 885	852 838	646 737	984 375	1 422 534	1 220 788
20		-other	1 988 806	1 060 056	3 786 269	384 221	388 497	342 416	192 004	134 843
21		-total	7 808 375	8 456 221	15 780 154	1 237 059	1 035 234	1 326 791	1 614 538	1 355 631
Deliveries										
22	Provinces	-firm	...	...	...	...	...	...	...
23		-non-firm	...	...	...	...	...	...	...
24		-total	...	...	...	...	...	...	...
25	United States	-firm	9 612 408	9 151 053	19 810 220	2 169 401	2 243 785	1 809 503	1 388 468	1 251 286
26		-non-firm	8 491 643	8 761 623	19 663 297	2 437 667	2 866 469	2 040 939	1 616 410	1 010 360
27		-other	2 210 407	23 971	3 121 745	417 647	374 461	107 030	-109 483	-2 625
28		-total	20 314 458	17 936 647	42 595 262	5 024 715	5 484 715	3 957 472	2 895 395	2 259 021
29	Total deliveries		20 314 458	17 936 647	42 595 262	5 024 715	5 484 715	3 957 472	2 895 395	2 259 021
30	Total Available		260 711 148	265 149 752	516 410 405	40 514 558	41 707 380	38 991 778	40 987 333	44 300 777
NEWFOUNDLAND										
Utility Generation										
1	Hydro	23 094 471	21 878 666	43 147 013	2 550 270	2 751 271	3 145 838	3 355 296	3 824 623	
2	Steam-conventional	1 020 978	463 263	1 263 264	- 711	- 782	-1 223	24 782	70 145	
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-	
4	Internal combustion	20 401	21 564	44 254	4 254	4 000	4 647	3 598	3 427	
5	Combustion turbine	-3 288	- 570	-5 558	- 858	- 553	- 619	- 122	-95	
6	Total	24 132 562	22 362 923	44 448 973	2 552 955	2 753 936	3 148 643	3 383 554	3 898 100	
Industry Generation										
7	Hydro	264 423	267 579	497 341	41 862	39 431	29 098	37 618	38 188	
8	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-	
9	Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-	
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-	
11	Total	264 423	267 579	497 341	41 862	39 431	29 098	37 618	38 188	
Total Generation										
12	Hydro	23 358 894	22 146 245	43 644 354	2 592 132	2 790 702	3 174 936	3 392 914	3 862 811	
13	Steam-conventional	1 020 978	463 263	1 263 264	- 711	- 782	-1 223	24 782	70 145	
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-	
15	Internal combustion	20 401	21 564	44 254	4 254	4 000	4 647	3 598	3 427	
16	Combustion turbine	-3 288	- 570	-5 558	- 858	- 553	- 619	- 122	-95	
17	Total	24 396 985	22 630 502	44 946 314	2 594 817	2 793 367	3 177 741	3 421 172	3 936 288	
Receipts										
18	Provinces	5 553	5 575	11 099	954	935	679	859	1 076	
19	United States	-purchased	-	-	-	-	-	-	-	
20		-other	-	-	-	-	-	-	-	
21		-total	-	-	-	-	-	-	-	
Deliveries										
22	Provinces	-firm	18 492 298	16 868 933	34 074 438	1 931 841	2 129 961	2 481 045	2 586 877	2 944 428
23		-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	
24		-total	18 492 298	16 868 933	34 074 438	1 931 841	2 129 961	2 481 045	2 586 877	2 944 428
25	United States	-firm	-	-	-	-	-	-	-	
26		-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	
27		-other	-	-	-	-	-	-	-	
28		-total	-	-	-	-	-	-	-	
29	Total deliveries		18 492 298	16 868 933	34 074 438	1 931 841	2 129 961	2 481 045	2 586 877	2 944 428
30	Total Available		5 910 240	5 767 144	10 882 975	663 930	664 341	697 375	835 154	992 936

L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE - JUIN 1999

DEC. 1998	JAN. 1999	FEB. 1999	MAR. 1999	APR. 1999	MAY 1999	JUNE 1999	JUNE 1998	
DÉC. 1998	JAN. 1999	FÉV. 1999	MARS 1999	AVR. 1999	MAI 1999	JUIN 1999	JUIN 1998	
M.W.H								CANADA
27 661 197	29 496 953	25 126 822	26 418 061	24 208 750	23 700 639	23 240 809	22 516 870	Production des services
11 535 607	12 807 238	10 867 567	10 432 705	9 188 700	9 775 548	9 803 893	9 930 341	Hydraulique 1
6 657 046	5 900 028	5 286 466	6 761 424	5 674 871	4 316 823	5 120 025	5 142 004	Vapeur-classique 2
72 796	80 892	66 453	68 445	61 515	58 476	46 063	60 980	Vapeur-nucléaire 3
765 557	765 675	692 303	793 900	664 323	687 405	652 115	643 187	Combustion interne 4
46 692 203	49 050 784	42 039 611	44 474 535	39 796 159	38 547 891	38 862 905	38 293 382	Turbines à combustion 5
								Total 6
								Production industrielle
2 519 592	2 442 246	2 263 450	2 558 333	2 437 218	2 521 954	2 657 761	2 344 103	Hydraulique 7
870 519	911 739	845 323	872 619	781 536	764 347	769 527	729 047	Vapeur-classique 8
11 055	10 848	10 540	11 148	11 062	10 827	10 682	10 160	Combustion interne 9
361 022	363 364	336 883	344 038	323 128	295 909	303 811	306 414	Turbines à combustion 10
3 762 188	3 728 197	3 456 196	3 786 138	3 552 944	3 593 037	3 741 781	3 389 724	Total 11
								Production totale
30 180 789	31 939 199	27 390 272	28 976 394	26 645 968	26 231 593	25 898 570	24 860 973	Hydraulique 12
12 406 126	13 718 975	11 712 890	11 305 324	9 968 236	10 539 895	10 573 420	10 659 388	Vapeur-classique 13
6 657 046	5 900 028	5 286 466	6 761 424	5 674 871	4 316 823	5 120 025	5 142 004	Vapeur-nucléaire 14
83 851	91 740	76 993	79 593	72 577	69 303	56 745	71 140	Combustion interne 15
1 126 579	1 129 039	1 029 186	1 137 938	987 451	983 314	955 926	949 601	Turbines à combustion 16
50 454 391	52 778 981	45 495 807	48 260 673	43 349 103	42 140 928	42 604 686	41 683 106	Total 17
								Réceptions
1 047 044	1 419 218	1 240 799	1 449 261	1 237 705	1 121 964	927 218	1 117 092	Autres provinces 18
355 482	133 386	642 071	173 123	67 533	- 116 172	160 115	238 046	États-Unis -achats 19
1 402 526	1 552 604	1 882 870	1 622 384	1 305 238	1 005 792	1 087 333	1 355 138	-autres 20
								-total 21
								Livraisons
								Autres prov. -souscrites 22
								-non-souscrites 23
								-total 24
1 335 369	1 372 630	1 286 970	1 450 740	1 589 225	1 522 531	1 928 957	1 933 334	États-Unis -souscrites 25
1 199 809	799 198	723 050	1 032 538	2 332 251	2 245 127	1 629 459	1 518 209	-non-souscrites 26
124 308	-2 238	56 584	- 169 754	- 101	-93 557	233 037	248 000	-autres 27
2 659 486	2 169 590	2 066 604	2 313 524	3 921 375	3 674 101	3 791 453	3 699 543	-total 28
2 659 486	2 169 590	2 066 604	2 313 524	3 921 375	3 674 101	3 791 453	3 699 543	Livraisons totales 29
49 197 431	52 161 995	45 312 073	47 569 533	40 732 966	39 472 619	39 900 566	39 338 701	Total disponible 30
								TERRE-NEUVE
								Production des services
4 425 244	4 572 684	4 098 361	4 382 744	3 546 333	2 870 149	2 408 395	2 849 337	Hydraulique 1
150 075	161 155	112 523	73 287	66 207	49 133	958	6 508	Vapeur-classique 2
								Vapeur-nucléaire 3
3 927	4 602	3 669	3 713	3 477	3 004	3 099	3 100	Combustion interne 4
-23	- 435	- 559	319	-18	- 174	297	- 857	Turbines à combustion 5
4 579 223	4 738 006	4 213 994	4 460 063	3 615 999	2 922 112	2 412 749	2 858 088	Total 6
								Production industrielle
46 721	44 043	47 413	46 610	43 025	42 777	43 711	41 938	Hydraulique 7
								Vapeur-classique 8
								Combustion interne 9
								Turbines à combustion 10
46 721	44 043	47 413	46 610	43 025	42 777	43 711	41 938	Total 11
								Production Totale
4 471 965	4 616 727	4 145 774	4 429 354	3 589 358	2 912 926	2 452 106	2 891 275	Hydraulique 12
150 075	161 155	112 523	73 287	66 207	49 133	958	6 508	Vapeur-classique 13
								Vapeur-nucléaire 14
3 927	4 602	3 669	3 713	3 477	3 004	3 099	3 100	Combustion interne 15
-23	- 435	- 559	319	-18	- 174	297	- 857	Turbines à combustion 16
4 625 944	4 782 049	4 261 407	4 506 673	3 659 024	2 964 889	2 456 460	2 900 026	Total 17
								Réceptions
1 043	1 005	982	883	907	880	918	955	Autres provinces 18
								États-Unis -achats 19
								-autres 20
								-total 21
								Livraisons
3 507 988	3 615 110	3 245 991	3 459 376	2 695 765	2 136 854	1 715 837	2 162 982	Autres prov. -souscrites 22
								-non-souscrites 23
3 507 988	3 615 110	3 245 991	3 459 376	2 695 765	2 136 854	1 715 837	2 162 982	-total 24
								États-Unis -souscrites 25
								-non-souscrites 26
								-autres 27
								-total 28
3 507 988	3 615 110	3 245 991	3 459 376	2 695 765	2 136 854	1 715 837	2 162 982	Livraisons totales 29
1 118 999	1 167 944	1 016 398	1 048 180	964 166	828 915	741 541	737 999	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JUNE 1999

	CUM. 1998	CUM. 1999	YEAR 1998	JULY 1998	AUG. 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998
	CUM. 1998	CUM. 1999	ANN. 1998	JUL. 1998	AOÛT 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998
PRINCE EDWARD ISLAND								
MW.H								
Utility Generation								
1	-	-	-	-	-	-	-	-
2	-417	-1 140	2 475	-128	-125	-135	-163	-207
3	-	-	-	-	-	-	-	-
4	122	233	186	7	7	8	14	14
5	49	424	-68	-22	-21	11	-19	-27
6	-246	-483	2 593	-143	-139	-116	-168	-220
Industry Generation								
7	-	-	-	-	-	-	-	-
8	-	-	-	-	-	-	-	-
9	-	-	-	-	-	-	-	-
10	-	-	-	-	-	-	-	-
11	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12	-	-	-	-	-	-	-	-
13	-417	-1 140	2 475	-128	-125	-135	-163	-207
14	-	-	-	-	-	-	-	-
15	122	233	186	7	7	8	14	14
16	49	424	-68	-22	-21	11	-19	-27
17	-246	-483	2 593	-143	-139	-116	-168	-220
Receipts								
18	461 260	484 397	946 297	81 626	79 404	77 639	80 979	81 166
19	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-	-	-	-	-	-	-	-
24	-	-	-	-	-	-	-	-
25	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-	-	-	-	-	-	-	-
29	-	-	-	-	-	-	-	-
30	461 014	483 914	948 890	81 483	79 265	77 523	80 811	80 946
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1	557 706	626 082	897 215	41 984	31 559	25 155	53 751	88 139
2	4 720 216	5 013 998	9 519 356	769 270	753 021	762 223	799 100	822 394
3	-	-	-	-	-	-	-	-
4	-	-	-	-	-	-	-	-
5	187	4 503	88	110	42	-20	-113	-73
6	5 278 109	5 644 583	10 416 659	811 364	784 622	787 358	852 738	910 460
Industry Generation								
7	19 650	20 173	31 952	3 216	2 171	-	332	3 150
8	160 223	130 454	308 098	27 383	27 361	20 295	24 813	21 257
9	-	-	-	-	-	-	-	-
10	-	-	-	-	-	-	-	-
11	179 873	150 627	340 050	30 599	29 532	20 295	25 145	24 407
Total Generation								
12	577 356	646 255	929 167	45 200	33 730	25 155	54 083	91 289
13	4 880 439	5 144 452	9 827 454	796 653	780 382	782 518	823 913	843 651
14	-	-	-	-	-	-	-	-
15	-	-	-	-	-	-	-	-
16	187	4 503	88	110	42	-20	-113	-73
17	5 457 982	5 795 210	10 756 709	841 963	814 154	807 653	877 883	934 867
Receipts								
18	44 366	54 655	117 918	8 403	13 095	13 374	23 003	8 366
19	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22	24 494	-	24 494	-	-	-	-	-
23	115 248	176 273	181 108	35 735	11 011	5 318	3 900	4 543
24	139 742	176 273	205 602	35 735	11 011	5 318	3 900	4 543
25	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-	-	-	-	-	-	-	-
29	139 742	176 273	205 602	35 735	11 011	5 318	3 900	4 543
30	5 362 606	5 673 592	10 669 025	814 631	816 238	815 709	896 986	938 690

L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE - JUIN 1999

DEC. 1998	JAN. 1999	FEB. 1999	MAR. 1999	APR. 1999	MAY 1999	JUNE 1999	JUNE 1998
DÉC. 1998	JAN. 1999	FÉV. 1999	MARS 1999	AVR. 1999	MAI 1999	JUIN 1999	JUIN 1998

MW.H
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

								Production des services	
3 650	- 276	- 196	- 188	- 187	- 154	- 139	- 130	Hydraulique	1
14	68	68	67	10	10	10	8	Vapeur-classique	2
-39	553	-45	-45	-41	-12	14	-21	Vapeur-nucléaire	3
3 625	345	- 173	- 166	- 218	- 156	- 115	- 143	Combustion interne	4
								Turbines à combustion	5
								Total	6
								Production industrielle	
								Hydraulique	7
								Vapeur-classique	8
								Combustion interne	9
								Turbines à combustion	10
								Total	11
								Production totale	
3 650	- 276	- 196	- 188	- 187	- 154	- 139	- 130	Hydraulique	12
14	68	68	67	10	10	10	8	Vapeur-classique	13
-39	553	-45	-45	-41	-12	14	-21	Vapeur-nucléaire	14
3 625	345	- 173	- 166	- 218	- 156	- 115	- 143	Combustion interne	15
								Turbines à combustion	16
								Total	17

								Réceptions	
84 223	88 085	79 084	82 656	75 454	78 984	80 134	75 944	Autres provinces	18
								États-Unis	19
								-achats	20
								-autres	21
								-total	21
								Livraisons	
								Autres prov.	22
								-souscrites	23
								-non-souscrites	24
								-total	24
								États-Unis	25
								-souscrites	26
								-non-souscrites	27
								-autres	28
								-total	28
								Livraisons totales	29
87 848	88 430	78 911	82 490	75 236	78 828	80 019	75 801	Total disponible	30

NOUVELLE-ÉCOSSE

								Production des services	
98 921	109 014	99 996	137 752	119 439	89 536	70 345	61 663	Hydraulique	1
893 132	946 070	888 242	880 495	798 923	775 201	725 067	744 546	Vapeur-classique	2
								Vapeur-nucléaire	3
								Combustion interne	4
-45	783	-94	- 117	- 109	7	4 033	-29	Turbines à combustion	5
992 008	1 055 867	988 144	1 018 130	918 253	864 744	799 445	806 180	Total	6
								Production industrielle	
3 433	3 384	2 937	3 795	3 537	3 347	3 173	3 118	Hydraulique	7
26 766	27 938	22 180	22 719	20 286	20 801	16 530	23 810	Vapeur-classique	8
								Combustion interne	9
								Turbines à combustion	10
30 199	31 322	25 117	26 514	23 823	24 148	19 703	26 928	Total	11
								Production Totale	
102 354	112 398	102 933	141 547	122 976	92 883	73 518	64 781	Hydraulique	12
919 898	974 008	910 422	903 214	819 209	796 002	741 597	768 356	Vapeur-classique	13
								Vapeur-nucléaire	14
								Combustion interne	15
-45	783	-94	- 117	- 109	7	4 033	-29	Turbines à combustion	16
1 022 207	1 087 189	1 013 261	1 044 644	942 076	888 892	819 148	833 108	Total	17

								Réceptions	
7 311	7 546	13 248	5 153	6 181	8 654	13 873	9 906	Autres provinces	18
								États-Unis	19
								-achats	20
								-autres	21
								-total	21
								Livraisons	
								Autres prov.	22
5 353	8 952	30 780	46 503	36 662	28 525	24 851	39 561	-souscrites	23
5 353	8 952	30 780	46 503	36 662	28 525	24 851	39 561	-non-souscrites	24
								-total	24
								États-Unis	25
								-souscrites	26
								-non-souscrites	27
								-autres	28
								-total	28
5 353	8 952	30 780	46 503	36 662	28 525	24 851	39 561	Livraisons totales	29
1 024 165	1 085 783	995 729	1 003 294	911 595	869 021	808 170	803 453	Total disponible	30

ELECTRIC ENERGY - JUNE 1999

	CUM. 1998	CUM. 1999	YEAR 1998	JULY 1998	AUG. 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998	
	CUM. 1998	CUM. 1999	ANN. 1998	JUL. 1998	AOÛT 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998	
NEW BRUNSWICK									
MW.H									
Utility Generation									
1	Hydro	1 720 095	1 791 260	2 347 245	248 211	92 971	138 049	159 228	195 087
2	Steam-conventional	5 624 309	6 238 823	11 431 980	844 427	949 088	955 280	802 474	940 129
3	Steam-nuclear	1 245 728	1 867 985	3 793 043	235 800	464 771	449 866	461 079	446 876
4	Internal combustion	591	592	1 186	100	100	100	100	98
5	Combustion turbine	-1 191	3 002	-3 209	-191	-191	-251	-440	-128
6	Total	8 589 532	9 901 662	17 970 745	1 328 347	1 511 739	1 533 044	1 422 441	1 582 062
Industry Generation									
7	Hydro	35 768	35 507	71 990	7 683	3 932	5 124	7 561	7 891
8	Steam-conventional	449 829	464 944	890 339	70 040	67 997	64 704	70 592	84 833
9	Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Total	485 597	500 451	962 329	77 723	71 929	69 828	78 153	92 724
Total Generation									
12	Hydro	1 755 863	1 826 767	2 819 735	255 894	101 903	133 173	166 789	202 978
13	Steam-conventional	6 074 138	6 703 767	12 322 319	914 467	1 017 085	1 019 984	873 066	1 024 962
14	Steam-nuclear	1 245 728	1 867 985	3 793 043	235 800	464 771	449 866	461 079	446 876
15	Internal combustion	591	592	1 186	100	100	100	100	98
16	Combustion turbine	-1 191	3 002	-3 209	-191	-191	-251	-440	-128
17	Total	9 075 129	10 402 113	18 933 074	1 406 070	1 583 668	1 602 872	1 500 594	1 674 786
Receipts									
18	Provinces	1 435 128	983 570	2 152 292	203 724	90 048	129 542	114 049	103 514
19	United States	6 647	19 424	9 536	880	512	-	465	379
20	-other	67 333	45 042	118 771	12 071	8 963	9 679	4 165	7 340
21	-total	73 980	64 466	128 307	12 951	9 475	9 679	4 630	7 719
Deliveries									
22	Provinces	141 106	170 366	332 792	23 223	35 518	34 895	27 718	33 856
23	-non-firm	413 926	1 171 912	1 267 318	116 813	124 236	95 609	150 487	154 453
24	-total	555 032	1 342 278	1 600 110	140 036	159 754	130 504	178 205	188 309
25	United States	267 215	259 187	500 991	42 467	32 865	35 390	42 933	34 127
26	-non-firm	1 950 739	2 042 235	3 881 764	371 804	453 903	372 072	187 861	207 484
27	-other	17 740	12 062	11 733	8 818	1 266	-5 769	6 483	670
28	-total	2 235 694	2 313 484	4 394 488	405 453	488 034	401 693	237 277	242 281
29	Total deliveries	2 790 726	3 655 762	5 994 598	545 489	647 788	532 197	415 482	430 590
30	Total Available	7 793 511	7 794 387	15 219 075	1 077 256	1 035 403	1 209 896	1 203 791	1 355 429
QUEBEC									
Utility Generation									
1	Hydro	69 012 617	69 334 521	130 120 413	10 447 560	10 204 819	8 580 765	9 185 256	10 714 960
2	Steam-conventional	531 962	1 247 720	2 098 994	78 008	163 299	298 381	371 538	328 228
3	Steam-nuclear	1 140 547	1 577 724	3 814 239	454 253	419 440	439 035	459 034	444 238
4	Internal combustion	113 392	115 091	218 664	14 857	15 109	14 968	17 494	19 603
5	Combustion turbine	150 998	104 917	253 707	15 517	16 048	16 133	17 556	16 563
6	Total	70 949 516	72 379 973	136 506 017	11 010 195	10 818 715	9 349 282	10 050 878	11 523 592
Industry Generation									
7	Hydro	8 714 550	9 080 716	17 780 705	1 448 709	1 548 625	1 544 715	1 537 181	1 488 458
8	Steam-conventional	221 596	238 695	447 890	41 787	38 059	33 060	38 866	35 481
9	Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Total	8 936 146	9 319 411	18 228 595	1 490 496	1 586 684	1 577 775	1 576 047	1 523 939
Total Generation									
12	Hydro	77 727 167	78 415 237	147 901 118	11 896 269	11 753 444	10 125 480	10 722 437	12 203 418
13	Steam-conventional	753 558	1 486 415	2 546 884	119 795	201 358	331 441	410 404	363 709
14	Steam-nuclear	1 140 547	1 577 724	3 814 239	454 253	419 440	439 035	459 034	444 238
15	Internal combustion	113 392	115 091	218 664	14 857	15 109	14 968	17 494	19 603
16	Combustion turbine	150 998	104 917	253 707	15 517	16 048	16 133	17 556	16 563
17	Total	79 885 662	81 699 384	154 734 612	12 500 691	12 405 399	10 927 057	11 626 925	13 047 531
Receipts									
18	Provinces	19 077 628	18 408 458	35 691 823	2 023 718	2 247 985	2 551 667	2 755 583	3 167 344
19	United States	535 828	1 280 884	1 259 086	35 017	302 843	65 592	30 573	108 886
20	-other	165 764	998 247	1 209 940	44 780	84 900	187 076	313 303	157 161
21	-total	701 592	2 279 131	2 469 026	79 797	387 743	252 668	343 876	266 047
Deliveries									
22	Provinces	230 680	491 035	483 395	42 581	42 562	40 963	42 579	41 360
23	-non-firm	1 820 405	1 655 479	3 473 689	396 343	283 366	368 436	253 580	234 213
24	-total	2 051 085	2 146 514	3 957 084	438 924	325 928	409 399	296 159	275 573
25	United States	6 060 884	6 034 621	11 970 495	1 304 214	1 363 403	1 046 782	640 959	741 409
26	-non-firm	384 402	1 001 898	582 484	97 218	52 223	19 638	5 045	7 695
27	-other	297 597	5 960	496 516	88 338	83 323	12 845	5 643	3 464
28	-total	6 742 883	7 042 479	13 049 495	1 489 770	1 498 949	1 079 265	651 647	752 568
29	Total deliveries	8 793 968	9 188 993	17 006 579	1 928 694	1 824 877	1 488 664	947 806	1 028 141
30	Total Available	90 870 914	93 197 980	175 888 882	12 675 512	13 216 250	12 242 728	13 778 578	15 452 781

L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE - JUIN 1999

DEC. 1998 JAN. 1999 FEB. 1999 MAR. 1999 APR. 1999 MAY 1999 JUNE 1999 JUNE 1998
 DÉC. 1998 JAN. 1999 FÉV. 1999 MARS 1999 AVR. 1999 MAI 1999 JUIN 1999 JUIN 1998

MW.H

NOUVEAU-BRUNSWICK

DEC. 1998	JAN. 1999	FEB. 1999	MAR. 1999	APR. 1999	MAY 1999	JUNE 1999	JUNE 1998		
DÉC. 1998	JAN. 1999	FÉV. 1999	MARS 1999	AVR. 1999	MAI 1999	JUIN 1999	JUIN 1998		
199 104	181 881	167 925	319 758	562 347	401 825	157 524	153 615	Production des services	
1 316 273	1 295 089	1 158 589	1 223 981	750 073	874 864	936 227	915 596	Hydraulique	1
488 923	458 990	412 603	454 166	439 414	106 773	-3 961	-3 490	Vapeur-classique	2
97	100	97	97	98	100	100	100	Vapeur-nucléaire	3
- 817	1 523	- 678	- 577	- 461	- 285	3 480	-54	Combustion interne	4
2 003 580	1 937 583	1 738 536	1 997 425	1 751 471	1 383 277	1 093 370	1 065 767	Turbines à combustion	5
								Total	6
								Production industrielle	
4 031	4 252	3 658	5 016	8 356	9 242	4 983	7 650	Hydraulique	7
82 344	86 990	87 008	89 610	66 843	67 767	66 726	68 888	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
86 375	91 242	90 666	94 626	75 199	77 009	71 709	76 538	Total	11
								Production totale	
203 135	186 133	171 583	324 774	570 703	411 067	162 507	161 265	Hydraulique	12
1 398 617	1 382 079	1 245 597	1 313 591	816 916	942 631	1 002 953	984 484	Vapeur-classique	13
488 923	458 990	412 603	454 166	439 414	106 773	-3 961	-3 490	Vapeur-nucléaire	14
97	100	97	97	98	100	100	100	Combustion interne	15
- 817	1 523	- 678	- 577	- 461	- 285	3 480	-54	Turbines à combustion	16
2 089 955	2 028 825	1 829 202	2 092 051	1 826 670	1 460 286	1 165 079	1 142 305	Total	17
								Réceptions	
76 287	155 906	57 720	51 789	72 023	255 194	390 938	336 692	Autres provinces	18
653	933	662	808	707	763	15 551	523	États-Unis -achats	19
9 220	7 341	6 578	16 414	14 018	4 495	-3 804	11 861	-autres	20
9 873	8 274	7 240	17 222	14 725	5 258	11 747	12 384	-total	21
								Livraisons	
36 476	35 806	31 734	35 476	34 423	19 057	13 870	13 507	Autres prov. -souscrites	22
211 794	155 706	229 298	362 632	233 777	110 013	80 486	72 641	-non-souscrites	23
248 270	191 512	261 032	398 108	268 200	129 070	94 356	86 148	-total	24
45 994	37 964	37 644	52 658	50 389	45 530	35 002	41 195	États-Unis -souscrites	25
337 901	313 959	216 141	263 665	372 882	472 308	403 280	301 515	-non-souscrites	26
161	6 004	-1 340	-13 645	-9 583	8 870	21 756	-2 444	-autres	27
384 056	357 927	252 445	302 678	413 688	526 708	460 038	340 266	-total	28
632 326	549 439	513 477	700 786	681 888	655 778	554 394	426 414	Livraisons totales	29
1 543 789	1 643 566	1 380 685	1 460 276	1 231 530	1 064 960	1 013 370	1 064 967	Total disponible	30
								QUÉBEC	
								Production des services	
11 974 436	14 245 006	11 229 241	11 526 485	10 015 080	10 874 456	11 444 253	10 713 178	Hydraulique	1
327 578	311 402	296 557	264 767	215 700	93 435	65 859	65 832	Vapeur-classique	2
457 692	460 782	417 789	460 717	246 986	-3 890	-4 660	84 819	Vapeur-nucléaire	3
23 241	23 703	20 098	20 987	18 269	17 129	14 905	14 966	Combustion interne	4
20 892	19 812	17 904	20 002	17 130	16 495	13 574	14 292	Turbines à combustion	5
12 803 839	15 060 705	11 981 589	12 292 958	10 513 165	10 997 625	11 533 931	10 893 087	Total	6
								Production industrielle	
1 498 467	1 508 228	1 421 444	1 577 095	1 442 417	1 468 760	1 662 772	1 353 715	Hydraulique	7
39 041	46 165	40 313	40 463	41 117	31 018	39 619	37 263	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
1 537 508	1 554 393	1 461 757	1 617 558	1 483 534	1 499 778	1 702 391	1 390 978	Total	11
								Production Totale	
13 472 903	15 753 234	12 650 685	13 103 580	11 457 497	12 343 216	13 107 025	12 066 893	Hydraulique	12
366 619	357 567	336 870	305 230	256 817	124 453	105 478	103 095	Vapeur-classique	13
457 692	460 782	417 789	460 717	246 986	-3 890	-4 660	84 819	Vapeur-nucléaire	14
23 241	23 703	20 098	20 987	18 269	17 129	14 905	14 966	Combustion interne	15
20 892	19 812	17 904	20 002	17 130	16 495	13 574	14 292	Turbines à combustion	16
14 341 347	16 615 098	13 443 346	13 910 516	11 996 699	12 497 403	13 236 322	12 284 065	Total	17
								Réceptions	
3 867 898	3 823 959	3 603 118	3 935 303	3 048 610	2 238 677	1 758 791	2 214 053	Autres provinces	18
180 347	200 492	298 344	378 570	218 914	141 382	43 182	-	États-Unis -nchats	19
256 956	129 603	527 952	308 165	32 527	-	-	4 289	-autres	20
437 303	330 095	826 296	686 735	251 441	141 382	43 182	4 289	-total	21
								Livraisons	
42 670	77 143	59 907	42 510	92 472	167 279	51 724	41 239	Autres prov. -souscrites	22
117 346	334 859	86 954	68 116	90 204	355 269	720 077	418 383	-non-souscrites	23
160 016	412 002	146 861	110 626	182 676	522 548	771 801	459 622	-total	24
812 844	857 845	824 932	936 847	1 074 558	1 019 172	1 321 267	1 342 578	États-Unis -souscrites	25
16 263	92 488	82 384	61 920	59 524	313 599	391 983	49 575	-non-souscrites	26
5 306	5 960	-	-	-	-	-	4 430	-autres	27
834 413	956 293	907 316	998 767	1 134 082	1 332 771	1 713 250	1 396 583	-total	28
994 429	1 368 295	1 054 177	1 109 393	1 316 758	1 855 319	2 485 051	1 856 205	Livraisons totales	29
17 652 119	19 400 857	16 818 583	17 423 161	13 979 992	13 022 143	12 553 244	12 646 202	Total disponible	30

ELECTRIC ENERGY - JUNE 1999

	CUM. 1998	CUM. 1999	YEAR 1998	JULY 1998	AUG. 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998
	CUM. 1998	CUM. 1999	ANN. 1998	JUL 1998	AOÛT 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998
ONTARIO								
MW.H								
Utility Generation								
1	18 148 955	18 346 430	33 382 182	2 570 028	2 359 525	2 270 647	2 518 423	2 477 464
2	17 159 662	19 657 188	37 618 807	3 327 726	3 723 803	3 658 351	3 647 762	3 047 578
3	29 977 280	29 613 928	59 855 688	5 466 068	5 927 955	4 444 869	3 427 520	4 901 565
4	25 040	29 885	52 685	3 797	3 350	2 882	5 686	5 975
5	3 266 556	3 371 404	6 677 049	578 319	540 862	559 682	564 069	576 467
6	68 577 493	71 018 835	137 586 411	11 945 938	12 555 495	10 936 431	10 163 460	11 009 049
Industry Generation								
7	572 281	647 850	1 002 260	63 750	53 014	57 465	73 453	60 820
8	938 947	923 788	1 809 004	141 302	152 168	146 353	155 562	133 467
9	-	-	-	-	-	-	-	-
10	655 433	639 656	1 288 984	99 209	102 462	101 908	106 437	108 146
11	2 166 661	2 211 294	4 100 248	304 261	307 644	305 726	335 452	302 433
Total Generation								
12	18 721 236	18 994 280	34 384 442	2 633 778	2 412 539	2 328 112	2 591 876	2 538 284
13	18 098 609	20 580 976	39 427 811	3 469 028	3 875 971	3 804 704	3 803 324	3 181 045
14	29 977 280	29 613 928	59 855 688	5 466 068	5 927 955	4 444 869	3 427 520	4 901 565
15	25 040	29 885	52 685	3 797	3 350	2 882	5 686	5 975
16	3 921 989	4 011 060	7 966 033	677 528	643 324	661 590	670 506	684 613
17	70 744 154	73 230 129	141 686 659	12 250 199	12 863 139	11 242 157	10 498 912	11 311 482
Receipts								
18	914 143	2 032 593	2 469 408	332 751	275 793	300 206	201 956	293 736
19	2 482 029	408 830	4 749 526	323 270	163 430	283 855	827 006	509 117
20	1 881 949	886 751	3 568 341	337 369	326 394	342 197	189 070	183 608
21	4 363 978	1 295 581	8 317 867	660 639	489 824	626 052	1 016 076	692 725
Deliveries								
22	-	-	-	-	-	-	-	-
23	552 730	737 134	1 116 104	43 310	54 916	33 507	98 223	124 153
24	552 730	737 134	1 116 104	43 310	54 916	33 507	98 223	124 153
25	135 155	182 564	289 622	23 811	21 724	23 822	29 131	24 617
26	763 915	1 154 710	2 288 078	514 301	527 373	292 953	10 593	64 323
27	1 823 568	722 182	3 376 375	314 687	316 972	269 960	172 660	184 115
28	2 722 638	2 059 456	5 954 075	852 799	866 069	586 735	212 384	273 055
29	3 275 368	2 796 590	7 070 179	896 109	920 985	620 242	310 607	397 208
30	72 746 907	73 761 713	145 403 755	12 347 480	12 707 771	11 548 173	11 406 337	11 900 735
MANITOBA								
Utility Generation								
1	16 709 481	13 520 338	30 794 990	2 807 209	2 706 865	2 040 205	2 126 178	2 109 866
2	196 674	234 729	840 997	80 111	112 590	122 388	130 829	109 123
3	-	-	-	-	-	-	-	-
4	10 457	6 759	18 789	1 082	1 361	1 190	1 407	1 481
5	-	-	-	-	-	-	-	-
6	16 916 612	13 761 826	31 654 776	2 888 402	2 820 816	2 163 783	2 258 414	2 220 470
Industry Generation								
7	-	-	-	-	-	-	-	-
8	41 600	34 250	83 390	7 080	5 710	5 710	8 070	7 960
9	-	-	-	-	-	-	-	-
10	-	-	-	-	-	-	-	-
11	41 600	34 250	83 390	7 080	5 710	5 710	8 070	7 960
Total Generation								
12	16 709 481	13 520 338	30 794 990	2 807 209	2 706 865	2 040 205	2 126 178	2 109 866
13	238 274	268 979	924 387	87 191	118 300	128 098	138 899	117 083
14	-	-	-	-	-	-	-	-
15	10 457	6 759	18 789	1 082	1 361	1 190	1 407	1 481
16	-	-	-	-	-	-	-	-
17	16 958 212	13 796 076	31 738 166	2 895 482	2 826 526	2 169 493	2 266 484	2 228 430
Receipts								
18	439 065	367 386	895 001	71 245	97 158	85 644	78 966	60 597
19	106 180	1 168 769	1 162 775	1 208	16 999	199 209	321 690	234 813
20	-146 329	-875 693	-1 095 662	-6 991	-22 704	-188 927	-300 593	-212 697
21	-40 149	293 076	67 113	-5 783	-5 705	10 282	21 097	22 116
Deliveries								
22	94 447	805 713	451 422	14 240	13 692	41 148	41 228	150 728
23	1 065 214	733 327	1 826 003	145 586	160 377	99 000	119 389	121 927
24	1 159 661	1 539 040	2 277 425	159 826	174 069	140 148	160 617	272 655
25	2 689 035	2 199 535	5 749 960	673 152	625 448	556 688	541 160	330 429
26	2 992 128	1 445 274	5 021 608	539 652	504 507	296 140	380 658	162 704
27	-161 087	-839 696	-1 100 342	-4 825	-21 491	-188 628	-294 200	-215 103
28	5 520 076	2 805 113	9 671 226	1 207 979	1 108 464	663 200	627 618	278 030
29	6 679 737	4 344 153	11 948 651	1 367 805	1 282 533	803 348	788 235	550 685
30	10 677 391	10 112 385	20 751 629	1 593 139	1 635 446	1 462 071	1 578 312	1 760 458

L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE - JUIN 1999

DEC. 1998	JAN. 1999	FEB. 1999	MAR. 1999	APR. 1999	MAY 1999	JUNE 1999	JUNE 1998		
DÉC. 1998	JAN. 1999	FÉV. 1999	MARS 1999	AVR. 1999	MAI 1999	JUIN 1999	JUIN 1998		
MW.H								ONTARIO	
								Production des services	
3 037 140	3 024 528	2 934 797	3 117 928	3 262 590	2 930 268	3 076 319	2 708 265	Hydraulique	1
3 053 925	4 339 398	3 378 100	2 853 057	2 635 492	3 076 279	3 374 862	3 441 668	Vapeur-classique	2
5 710 431	4 980 256	4 456 074	5 846 541	4 988 471	4 213 940	5 128 646	5 060 675	Vapeur-nucléaire	3
5 955	6 131	5 784	6 211	4 885	3 737	3 137	3 767	Combustion interne	4
591 094	601 875	568 724	597 149	521 593	550 062	532 001	514 971	Turbines à combustion	5
12 398 545	12 952 188	11 343 479	12 420 886	11 413 031	10 774 286	12 114 965	11 729 346	Total	6
								Production industrielle	
121 477	119 654	113 778	103 647	115 900	97 544	97 327	94 233	Hydraulique	7
141 205	169 441	154 777	152 353	158 919	139 645	148 653	149 099	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
115 389	120 875	112 775	113 525	101 541	96 242	94 698	95 890	Turbines à combustion	10
378 071	409 970	381 330	369 525	376 360	333 431	340 678	339 222	Total	11
								Production totale	
3 158 617	3 144 182	3 048 575	3 221 575	3 378 490	3 027 812	3 173 646	2 802 498	Hydraulique	12
3 195 130	4 508 839	3 532 877	3 005 410	2 794 411	3 215 924	3 523 515	3 590 767	Vapeur-classique	13
5 710 431	4 980 256	4 456 074	5 846 541	4 988 471	4 213 940	5 128 646	5 060 675	Vapeur-nucléaire	14
5 955	6 131	5 784	6 211	4 885	3 737	3 137	3 767	Combustion interne	15
706 483	722 750	681 499	710 674	623 134	646 304	626 699	610 861	Turbines à combustion	16
12 776 616	13 362 158	11 724 809	12 790 411	11 789 391	11 107 717	12 455 643	12 068 568	Total	17
								Réceptions	
150 823	353 640	236 126	233 409	265 669	426 964	516 785	202 000	Autres provinces	18
160 819	124 964	55 510	22 344	3 390	69 539	133 083	276 335	États-Unis -achats	19
307 754	207 712	265 930	48 582	174 571	3 273	186 683	233 905	-autres	20
468 573	332 676	321 440	70 926	177 961	72 812	319 766	510 240	-total	21
								Livraisons	
209 265	113 357	188 470	165 628	166 683	60 391	42 605	51 810	Autres prov. -souscrites	22
209 265	113 357	188 470	165 628	166 683	60 391	42 605	51 810	-non-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
31 362	29 290	26 484	30 181	32 196	34 776	29 637	25 769	États-Unis -souscrites	25
114 620	53 669	24 669	181 161	674 258	105 116	115 837	509 180	-non-souscrites	26
294 413	154 999	172 871	37 826	172 907	91	183 488	215 782	-autres	27
440 395	237 958	224 024	249 168	879 361	139 983	328 962	750 731	-total	28
649 660	351 315	412 494	414 796	1 046 044	200 374	371 567	802 541	Livraisons totales	29
12 746 352	13 697 159	11 869 881	12 679 950	11 186 977	11 407 119	12 920 627	11 978 267	Total disponible	30
								MANITOBA	
								Production des services	
2 295 186	2 361 881	2 132 529	2 249 510	2 228 873	2 194 717	2 352 828	2 726 275	Hydraulique	1
89 282	93 746	39 552	10 908	37 261	44 806	8 456	19 175	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
1 811	1 810	1 523	1 563	816	618	429	1 149	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
2 386 279	2 457 437	2 173 604	2 261 981	2 266 950	2 240 141	2 361 713	2 746 599	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
7 260	7 800	6 010	6 350	4 930	3 720	5 440	5 430	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
7 260	7 800	6 010	6 350	4 930	3 720	5 440	5 430	Total	11
								Production Totale	
2 295 186	2 361 881	2 132 529	2 249 510	2 228 873	2 194 717	2 352 828	2 726 275	Hydraulique	12
96 542	101 546	45 562	17 258	42 191	48 526	13 896	24 605	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
1 811	1 810	1 523	1 563	816	618	429	1 149	Combustion interne	15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	16
2 393 539	2 465 237	2 179 614	2 268 331	2 271 880	2 243 861	2 367 153	2 752 029	Total	17
								Réceptions	
62 326	76 646	73 432	42 122	62 493	61 244	51 449	63 360	Autres provinces	18
282 676	308 555	225 593	263 311	199 017	149 032	23 261	1 043	États-Unis -achats	19
-217 421	-218 861	-169 549	-190 133	-161 660	-119 094	-16 396	-7 437	-autres	20
65 255	89 694	56 044	73 178	37 357	29 938	6 865	-6 394	-total	21
								Livraisons	
95 939	100 999	129 045	154 567	141 000	144 948	135 154	15 532	Autres prov. -souscrites	22
114 510	118 990	88 623	131 240	87 829	142 736	163 909	174 447	-non-souscrites	23
210 449	219 989	217 668	285 807	228 829	287 684	299 063	189 979	-total	24
334 048	334 930	296 955	328 077	339 188	392 657	507 728	513 800	États-Unis -souscrites	25
145 819	127 382	199 761	200 920	433 808	301 953	181 450	553 987	-non-souscrites	26
214 008	-215 736	-168 122	-192 767	-157 776	-102 612	-2 683	-10 910	-autres	27
265 859	246 576	328 594	336 230	615 220	591 998	686 495	1 056 877	-total	28
476 308	466 565	546 262	622 037	844 049	879 682	985 558	1 246 856	Livraisons totales	29
2 044 812	2 165 012	1 762 828	1 761 594	1 527 681	1 455 361	1 439 909	1 562 139	Total disponible	30

ELECTRIC ENERGY - JUNE 1999

	CUM. 1998	CUM. 1999	YEAR 1998	JULY 1998	AUG. 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998	
	CUM. 1998	CUM. 1999	ANN. 1998	JUL. 1998	AOÛT 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998	
SASKATCHEWAN									
MW.H									
Utility Generation									
1	Hydro	1 723 301	1 799 026	3 660 089	556 538	353 466	259 195	231 789	259 995
2	Steam-conventional	6 144 623	6 295 918	12 504 410	967 551	1 175 296	991 855	1 032 327	1 041 880
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	112	126	185	6	9	14	13	13
5	Combustion turbine	176 163	131 610	341 571	5 944	6 032	32 800	46 851	34 447
6	Total	8 044 199	8 226 680	16 506 255	1 530 039	1 534 803	1 283 864	1 310 980	1 336 335
Industry Generation									
7	Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Steam-conventional	193 536	195 279	405 797	37 966	36 564	34 828	36 883	32 500
9	Internal combustion	18 962	18 392	35 939	2 753	2 753	2 754	2 906	2 906
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Total	212 498	213 671	441 736	40 719	39 317	37 582	39 789	35 406
Total Generation									
12	Hydro	1 723 301	1 799 026	3 660 089	556 538	353 466	259 195	231 789	259 995
13	Steam-conventional	6 338 159	6 491 197	12 910 207	1 005 517	1 211 860	1 026 683	1 069 210	1 074 380
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	19 074	18 518	36 124	2 759	2 762	2 768	2 919	2 919
16	Combustion turbine	176 163	131 610	341 571	5 944	6 032	32 800	46 851	34 447
17	Total	8 256 697	8 440 351	16 947 991	1 570 758	1 574 120	1 321 446	1 350 769	1 371 741
Receipts									
18	Provinces	1 120 038	901 999	1 988 380	101 242	150 241	134 355	151 551	169 919
19	United States	169 405	280 741	441 050	3 411	10 280	48 291	73 000	64 980
20	-purchased	20 089	5 709	-15 121	-3 008	-9 056	-7 609	-13 941	-569
21	-other	189 494	286 450	425 929	403	1 224	40 682	59 059	64 411
21	-total								
Deliveries									
22	Provinces	33 848	12 089	69 833	6 095	6 501	5 802	6 981	4 731
23	-firm	516 501	479 586	1 180 597	169 071	122 848	103 888	128 079	72 256
24	-non-firm	550 349	491 675	1 250 430	175 166	129 349	109 690	135 060	76 987
25	United States	16 079	38 127	131 619	45 030	58 200	10 968	-	78
26	-firm	13 907	25 396	65 077	27 235	11 919	6 189	4 300	600
27	-non-firm	21 526	-21 653	6 975	9 180	-11 176	1 862	-12 431	-675
28	-other	51 512	41 870	203 671	81 445	58 943	19 019	-8 131	3
28	-total								
29	Total deliveries	601 861	533 545	1 454 101	256 611	188 292	128 709	126 929	76 990
30	Total Available	8 964 368	9 095 255	17 908 199	1 415 792	1 537 293	1 367 774	1 434 450	1 529 081
ALBERTA									
Utility Generation									
1	Hydro	975 492	914 701	2 110 037	329 879	233 867	152 951	138 191	104 630
2	Steam-conventional	23 239 170	22 680 992	47 652 361	3 931 213	4 131 661	3 964 530	3 924 091	4 120 495
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	55 775	50 756	108 049	9 575	9 523	8 292	8 292	8 292
5	Combustion turbine	638 157	633 926	1 232 803	93 230	103 301	91 805	100 063	93 064
6	Total	24 908 594	24 280 375	51 103 250	4 363 897	4 478 352	4 217 578	4 170 637	4 326 481
Industry Generation									
7	Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Steam-conventional	1 419 935	1 469 210	2 906 188	236 875	228 870	231 503	264 946	248 442
9	Internal combustion	920	1 032	2 665	288	288	288	294	294
10	Combustion turbine	865 130	856 630	1 672 634	102 319	132 736	141 288	122 498	151 186
11	Total	2 285 985	2 326 872	4 581 487	339 482	361 894	373 079	387 738	399 922
Total Generation									
12	Hydro	975 492	914 701	2 110 037	329 879	233 867	152 951	138 191	104 630
13	Steam-conventional	24 659 105	24 150 202	50 558 549	4 168 088	4 360 531	4 196 033	4 189 037	4 368 937
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	56 695	51 788	110 714	9 863	9 811	8 580	8 586	8 586
16	Combustion turbine	1 503 287	1 490 556	2 905 437	195 549	236 037	233 093	222 561	244 250
17	Total	27 194 579	26 607 247	55 684 737	4 703 379	4 840 246	4 590 657	4 558 375	4 726 403
Receipts									
18	Provinces	994 840	1 273 417	1 748 694	166 087	107 191	116 034	217 641	87 107
19	United States	26 661	169 697	60 265	226	276	16 774	12 250	2 340
20	-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-other	26 661	169 697	60 265	226	276	16 774	12 250	2 340
21	-total								
Deliveries									
22	Provinces	187 647	106 744	310 904	14 340	16 105	19 990	18 802	27 674
23	-firm	263 208	181 772	614 745	81 419	62 518	48 253	37 941	54 254
24	-non-firm	450 855	288 516	925 649	95 759	78 623	68 243	56 743	81 928
25	United States	48 685	8 032	60 483	3 141	-	1 600	1 345	3 584
26	-firm	1 037	-	1 037	-	-	-	-	-
27	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-other	49 722	8 032	61 520	3 141	-	1 600	1 345	3 584
28	-total								
29	Total deliveries	500 577	296 548	987 169	98 900	78 623	69 843	58 088	85 512
30	Total Available	27 715 503	27 753 813	56 506 527	4 770 792	4 869 090	4 653 622	4 730 178	4 730 338

L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE - JUIN 1999

DEC. 1998	JAN. 1999	FEB. 1999	MAR. 1999	APR. 1999	MAY 1999	JUNE 1999	JUNE 1998		
DÉC. 1998	JAN. 1999	FÉV. 1999	MARS 1999	AVR. 1999	MAI 1999	JUIN 1999	JUIN 1998		
M.W.H								SASKATCHEWAN	
								Production des services	
275 805	341 751	322 532	310 731	312 994	280 623	230 395	338 633	Hydraulique	1
1 150 878	1 220 595	1 069 136	950 968	959 531	1 074 978	1 020 710	918 991	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
18	29	24	19	30	16	8	19	Combustion interne	4
39 334	25 724	3 915	50 317	21 629	19 113	10 912	22 791	Turbines à combustion	5
1 466 035	1 588 099	1 395 607	1 312 035	1 294 184	1 374 730	1 262 025	1 280 434	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
33 520	37 659	31 724	33 722	36 239	33 681	22 254	28 419	Vapeur-classique	8
2 905	3 281	3 281	3 280	2 850	2 850	2 850	2 859	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
36 425	40 940	35 005	37 002	39 089	36 531	25 104	31 278	Total	11
								Production totale	
275 805	341 751	322 532	310 731	312 994	280 623	230 395	338 633	Hydraulique	12
1 184 398	1 258 254	1 100 860	984 690	995 770	1 108 659	1 042 964	947 410	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
2 923	3 310	3 305	3 299	2 880	2 866	2 858	2 878	Combustion interne	15
39 334	25 724	3 915	50 317	21 629	19 113	10 912	22 791	Turbines à combustion	16
1 502 460	1 629 039	1 430 612	1 349 037	1 333 273	1 411 261	1 287 129	1 311 712	Total	17
								Réceptions	
161 034	135 627	103 387	187 637	116 657	165 818	192 873	179 949	Autres provinces	18
71 683	50 581	46 315	82 267	21 536	26 142	53 900	32 441	États-Unis -achats	19
-1 027	7 591	11 160	-9 905	8 077	-4 846	-6 368	-4 572	-autres	20
70 656	58 172	57 475	72 362	29 613	21 296	47 532	27 869	-total	21
								Livraisons	
5 875	2 017	431	1 685	2 536	2 816	2 604	5 530	Autres prov. -souscrites	22
67 954	101 529	91 248	46 360	67 931	90 773	81 745	109 572	-non-souscrites	23
73 829	103 546	91 679	48 045	70 467	93 589	84 349	115 102	-total	24
1 264	5 326	182	52	20 025	2 856	9 686	2 738	États-Unis -souscrites	25
927	700	450	18 450	5 221	575	-	7 843	-non-souscrites	26
-1 311	-4 871	-551	-18 213	-6 469	94	8 357	10 815	-autres	27
880	1 155	81	289	18 777	3 525	18 043	21 396	-total	28
74 709	104 701	91 760	48 334	89 244	97 114	102 392	136 498	Livraisons totales	29
1 659 441	1 718 137	1 499 714	1 560 702	1 390 299	1 501 261	1 425 142	1 383 032	Total disponible	30
								ALBERTA	
								Production des services	
175 027	149 551	131 708	142 324	150 423	158 612	182 083	268 383	Hydraulique	1
4 341 201	4 202 332	3 674 436	3 967 097	3 604 884	3 651 461	3 580 782	3 550 987	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
8 300	10 459	6 165	10 169	9 975	9 975	4 013	11 049	Combustion interne	4
113 183	115 900	102 380	124 435	101 210	102 157	87 844	92 090	Turbines à combustion	5
4 637 711	4 478 242	3 914 689	4 244 025	3 866 492	3 922 205	3 854 722	3 922 509	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
275 617	283 227	239 227	251 147	230 420	247 774	217 415	235 419	Vapeur-classique	8
293	144	144	144	200	200	200	208	Combustion interne	9
157 477	157 906	140 608	147 003	148 231	126 534	136 348	133 082	Turbines à combustion	10
433 387	441 277	379 979	398 294	378 851	374 508	353 963	368 709	Total	11
								Production Totale	
175 027	149 551	131 708	142 324	150 423	158 612	182 083	268 383	Hydraulique	12
4 616 818	4 485 559	3 913 663	4 218 244	3 835 304	3 899 235	3 798 197	3 786 406	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
8 593	10 603	6 309	10 313	10 175	10 175	4 213	11 257	Combustion interne	15
270 660	273 806	242 988	271 438	249 441	228 691	224 192	225 172	Turbines à combustion	16
5 071 098	4 919 519	4 294 668	4 642 319	4 245 343	4 296 713	4 208 685	4 291 218	Total	17
								Réceptions	
59 794	191 095	174 441	219 734	144 594	250 624	292 929	262 871	Autres provinces	18
1 738	16 644	18 268	32 047	15 042	36 427	51 269	10 938	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
1 738	16 644	18 268	32 047	15 042	36 427	51 269	10 938	-total	21
								Livraisons	
26 346	18 678	14 604	42 866	11 730	12 096	6 770	40 389	Autres prov. -souscrites	22
67 152	31 687	28 068	26 840	39 906	27 683	27 588	29 925	-non-souscrites	23
93 498	50 365	42 672	69 706	51 636	39 779	34 358	70 314	-total	24
2 128	-	525	925	6 432	150	-	-	États-Unis -souscrites	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
2 128	-	525	925	6 432	150	-	-	-total	28
95 626	50 365	43 197	70 631	58 068	39 929	34 358	70 314	Livraisons totales	29
5 037 004	5 076 893	4 444 180	4 823 469	4 346 911	4 543 835	4 518 525	4 494 713	Total disponible	30

ELECTRIC ENERGY - JUNE 1999

		CUM. 1998	CUM. 1999	YEAR 1998	JULY 1998	AUG. 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998
		CUM. 1998	CUM. 1999	ANN. 1998	JULI 1998	AOÛT 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998
BRITISH COLUMBIA									
MW.H									
Utility Generation									
1	Hydro	23 183 344	23 738 636	50 221 533	4 012 844	4 837 860	4 133 799	4 449 391	4 472 622
2	Steam-conventional	943 127	1 042 158	2 993 363	275 162	430 809	445 744	434 601	254 307
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	33 420	29 425	61 679	6 562	4 182	3 366	3 834	4 600
5	Combustion turbine	- 176	6 505	31 498	1 934	14 852	12 429	392	89
6	Total	24 159 715	24 816 724	53 308 073	4 296 502	5 287 703	4 595 338	4 888 218	4 731 618
Industry Generation									
7	Hydro	4 979 414	4 807 937	9 984 386	873 183	783 489	804 722	856 565	844 850
8	Steam-conventional	1 163 330	1 488 471	2 641 421	231 076	243 316	241 926	266 546	230 461
9	Internal combustion	3 910	530	11 817	63	1 604	4 475	1 758	4
10	Combustion turbine	425 692	419 800	853 121	65 646	65 650	64 133	75 087	78 456
11	Total	6 572 346	6 716 738	13 490 745	1 169 968	1 094 059	1 115 256	1 199 956	1 153 771
Total Generation									
12	Hydro	28 162 758	28 546 573	60 205 919	4 886 027	5 621 349	4 938 521	5 305 956	5 317 472
13	Steam-conventional	2 106 457	2 530 629	5 634 784	506 238	674 125	687 670	701 147	484 768
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	37 330	29 955	73 496	6 625	5 786	7 841	5 592	4 604
16	Combustion turbine	425 516	426 305	884 619	67 580	80 502	76 562	75 479	78 545
17	Total	30 732 061	31 533 462	66 798 818	5 466 470	6 381 762	5 710 594	6 088 174	5 885 389
Receipts									
18	Provinces	326 481	226 606	744 581	91 573	72 614	58 326	49 004	66 454
19	United States	2 492 819	4 067 820	4 311 647	488 826	152 397	370 654	157 550	300 273
20	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-total	2 492 819	4 067 820	4 311 647	488 826	152 397	370 654	157 550	300 273
Deliveries									
22	Provinces	-firm	995	620	1 891	129	147	70	166
23	-non-firm	865 568	1 147 673	1 356 573	60 597	70 706	89 542	157 641	70 545
24	-total	866 750	1 148 293	1 358 651	60 726	70 853	89 612	157 807	70 703
25	United States	-firm	395 355	428 987	1 107 050	77 586	142 145	132 940	117 042
26	-non-firm	2 385 515	3 092 110	7 823 249	887 457	1 316 544	1 053 947	1 027 953	567 554
27	-other	211 063	145 116	330 488	19 085	5 567	17 760	12 362	24 904
28	-total	2 991 933	3 666 213	9 260 787	984 128	1 464 256	1 205 960	1 173 255	709 500
29	Total deliveries	3 858 683	4 814 506	10 619 438	1 044 854	1 535 109	1 295 572	1 331 062	780 203
30	Total Available	29 692 678	31 013 382	61 235 608	5 002 015	5 071 664	4 844 002	4 963 666	5 471 913
YUKON TERRITORY									
Utility Generation									
1	Hydro	142 426	124 877	275 726	18 629	23 112	18 987	21 627	24 339
2	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	24 010	29 115	41 819	3 393	2 769	2 654	2 634	3 009
5	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Total	166 436	153 992	317 545	22 022	25 881	21 641	24 261	27 348
Industry Generation									
7	Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation									
12	Hydro	142 426	124 877	275 726	18 629	23 112	18 987	21 627	24 339
13	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	24 010	29 115	41 819	3 393	2 769	2 654	2 634	3 009
16	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Total	166 436	153 992	317 545	22 022	25 881	21 641	24 261	27 348
Receipts									
18	Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19	United States	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries									
22	Provinces	-firm	-	-	-	-	-	-	-
23	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
25	United States	-firm	-	-	-	-	-	-	-
26	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
29	Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Total Available	166 436	153 992	317 545	22 022	25 881	21 641	24 261	27 348

L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE - JUIN 1999

DEC 1998	JAN. 1999	FEB. 1999	MAR. 1999	APR. 1999	MAY 1999	JUNE 1999	JUNE 1998		
DÉC. 1998	JAN. 1999	FÉV. 1999	MARS 1999	AVR. 1999	MAI 1999	JUIN 1999	JUIN 1998		
MW.H								COLOMBIE-BRITANNIQUE	
								Production des services	
5 131 673	4 461 734	3 967 491	4 185 328	3 972 154	3 871 414	3 280 515	2 667 403	Hydraulique	1
209 615	237 725	250 628	208 333	118 816	135 545	91 111	267 168	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
5 715	5 558	6 201	4 935	4 945	4 305	3 481	3 887	Combustion interne	4
1 978	-60	756	2 417	3 390	42	-40	4	Turbines à combustion	5
5 348 979	4 704 957	4 225 076	4 401 013	4 099 305	4 011 306	3 375 067	2 938 462	Total	6
								Production industrielle	
842 163	759 185	670 320	817 770	820 483	897 184	842 995	840 761	Hydraulique	7
264 766	252 519	264 084	276 255	222 782	219 941	252 890	180 719	Vapeur-classique	8
3	-	8	22	256	68	176	59	Combustion interne	9
78 457	74 933	74 934	74 933	65 000	65 000	65 000	68 422	Turbines à combustion	10
1 185 389	1 086 637	1 009 346	1 168 980	1 108 521	1 182 193	1 161 061	1 089 961	Total	11
								Production totale	
5 973 836	5 220 919	4 637 811	5 003 098	4 792 637	4 768 598	4 123 510	3 508 164	Hydraulique	12
474 379	490 244	514 712	484 588	341 598	355 486	344 001	447 887	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
5 718	5 558	6 209	4 957	5 201	4 373	3 657	3 946	Combustion interne	15
80 435	74 873	75 690	77 350	68 390	65 042	64 960	68 426	Turbines à combustion	16
6 534 368	5 791 594	5 234 422	5 569 993	5 207 826	5 193 499	4 536 128	4 028 423	Total	17
								Réceptions	
80 129	45 130	39 766	38 924	44 547	29 680	28 559	39 880	Autres provinces	18
349 128	717 049	596 107	669 914	779 099	698 679	606 972	795 812	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
349 128	717 049	596 107	669 914	779 099	698 679	606 972	795 812	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
226	279	215	126	-	-	-	156	Autres prov.	22
41 974	163 527	155 936	213 685	136 217	218 279	260 029	209 936	-non-souscrites	23
42 200	163 806	156 151	213 811	136 217	218 279	260 029	210 092	-total	24
107 729	107 275	100 248	102 000	66 437	27 390	25 637	7 254	États-Unis	25
584 279	211 000	199 645	306 422	786 558	1 051 576	536 909	96 109	-non-souscrites	26
39 747	51 406	53 726	17 045	820	-	22 119	30 327	-autres	27
731 755	369 681	353 619	425 467	853 815	1 078 966	584 665	133 690	-total	28
773 955	533 487	509 770	639 278	990 032	1 297 245	844 694	343 782	Livraisons totales	29
6 189 670	6 020 286	5 360 525	5 639 553	5 041 440	4 624 613	4 326 965	4 520 333	Total disponible	30
								TERRITOIRE DU YUKON	
								Production des services	
26 606	26 496	21 235	23 336	18 460	17 567	17 783	17 507	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
3 350	7 357	6 319	3 083	4 632	4 803	2 921	2 699	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
29 956	33 853	27 554	26 419	23 092	22 370	20 704	20 206	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11
								Production Totale	
26 606	26 496	21 235	23 336	18 460	17 567	17 783	17 507	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
3 350	7 357	6 319	3 083	4 632	4 803	2 921	2 699	Combustion interne	15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	16
29 956	33 853	27 554	26 419	23 092	22 370	20 704	20 206	Total	17
								Réceptions	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov.	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	29
29 956	33 853	27 554	26 419	23 092	22 370	20 704	20 206	Total disponible	30

ELECTRIC ENERGY - JUNE 1999

		CUM. 1998	CUM. 1999	YEAR 1998	JULY 1998	AUG. 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998
		CUM. 1998	CUM. 1999	ANN. 1998	JUL. 1998	AOÛT 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998
NORTHWEST TERRITORIES / NUNAVUT		MW.H							
Utility Generation									
1	Hydro	117 287	126 497	220 784	13 421	11 557	14 493	19 251	22 720
2	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	112 650	98 298	225 753	19 393	20 971	18 410	16 452	17 509
5	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Total	229 937	224 795	446 537	32 814	32 528	32 903	35 703	40 229
Industry Generation									
7	Hydro	19 639	21 200	36 139	2 200	2 300	2 400	2 900	3 400
8	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Internal combustion	46 970	45 153	92 203	7 210	7 551	7 489	7 578	7 551
10	Combustion turbine	53 034	51 047	103 416	8 282	6 359	8 472	8 628	8 942
11	Total	119 643	117 400	231 758	17 692	16 210	18 361	19 106	19 893
Total Generation									
12	Hydro	136 926	147 697	256 923	15 621	13 857	16 893	22 151	26 120
13	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	159 620	143 451	317 956	26 603	28 522	25 899	24 030	25 060
16	Combustion turbine	53 034	51 047	103 416	8 282	6 359	8 472	8 628	8 942
17	Total	349 580	342 195	678 295	50 506	48 738	51 264	54 809	60 122
Receipts									
18	Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19	United States	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries									
22	Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
25	United States	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
29	Total deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Total Available	349 580	342 195	678 295	50 506	48 738	51 264	54 809	60 122

NORTHWEST TERRITORIES

Utility Generation									
1	Hydro	..	126 497	..	..	..	..	..	..
2	Steam-conventional	..	-	..	..	..	..	..	..
3	Steam-nuclear	..	-	..	..	..	..	..	..
4	Internal combustion	..	71 657	..	..	..	..	..	..
5	Combustion turbine	..	-	..	..	..	..	..	..
6	Total	..	198 154	..	..	..	..	..	..
Industry Generation									
7	Hydro	..	21 200	..	..	..	..	..	..
8	Steam-conventional	..	-	..	..	..	..	..	..
9	Internal combustion	..	-	..	..	..	..	..	..
10	Combustion turbine	..	51 047	..	..	..	..	..	..
11	Total	..	72 247	..	..	..	..	..	..
Total Generation									
12	Hydro	..	147 697	..	..	..	..	..	..
13	Steam-conventional	..	-	..	..	..	..	..	..
14	Steam-nuclear	..	-	..	..	..	..	..	..
15	Internal combustion	..	71 657	..	..	..	..	..	..
16	Combustion turbine	..	51 047	..	..	..	..	..	..
17	Total	..	270 401	..	..	..	..	..	..
Receipts									
18	Provinces	..	-	..	..	..	..	..	..
19	United States	..	-	..	..	..	..	..	..
20	-purchased	..	-	..	..	..	..	..	..
21	-other	..	-	..	..	..	..	..	..
	-total	..	-	..	..	..	..	..	..
Deliveries									
22	Provinces	..	-	..	..	..	..	..	..
23	-firm	..	-	..	..	..	..	..	..
24	-non-firm	..	-	..	..	..	..	..	..
	-total	..	-	..	..	..	..	..	..
25	United States	..	-	..	..	..	..	..	..
26	-firm	..	-	..	..	..	..	..	..
27	-non-firm	..	-	..	..	..	..	..	..
28	-other	..	-	..	..	..	..	..	..
	-total	..	-	..	..	..	..	..	..
29	Total deliveries	..	-	..	..	..	..	..	..
30	Total Available	..	270 401	..	..	..	..	..	..

L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE - JUIN 1999

DEC. 1998	JAN. 1999	FEB. 1999	MAR. 1999	APR. 1999	MAY 1999	JUNE 1999	JUNE 1998	
DÉC. 1998	JAN. 1999	FÉV. 1999	MARS 1999	AVR. 1999	MAI 1999	JUIN 1999	JUIN 1998	
MW.H								
22 055	22 427	21 007	22 165	20 057	20 472	20 369	12 611	TERRITOIRES DU NORD-OUEST / NUNAVUT
-	-	-	-	-	-	-	-	Production des services
20 368	21 075	16 505	17 601	14 378	14 779	13 960	20 236	Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique 2
42 423	43 502	37 512	39 766	34 435	35 251	34 329	32 847	Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 4
3 300	3 500	3 900	4 400	3 500	3 100	2 800	2 688	Turbines à combustion 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 6
7 854	7 423	7 107	7 702	7 756	7 709	7 456	7 034	Production industrielle
9 699	9 650	8 566	8 577	8 356	8 133	7 765	9 020	Hydraulique 7
20 853	20 573	19 573	20 679	19 612	18 942	18 021	18 742	Vapeur-classique 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 9
25 355	25 927	24 907	26 565	23 557	23 572	23 169	15 299	Turbines à combustion 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 11
28 222	28 498	23 612	25 303	22 134	22 488	21 416	27 270	Production totale
9 699	9 650	8 566	8 577	8 356	8 133	7 765	9 020	Hydraulique 12
63 276	64 075	57 085	60 445	54 047	54 193	52 350	51 589	Vapeur-classique 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne 15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 16
-	-	-	-	-	-	-	-	Total 17
-	-	-	-	-	-	-	-	Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 21
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres prov. -souscrites 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites 23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 24
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis -souscrites 25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total 28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales 29
63 276	64 075	57 085	60 445	54 047	54 193	52 350	51 589	Total disponible 30
TERRITOIRES DU NORD-OUEST								
..	..	..	..	20 057	20 472	20 369	..	Production des services
..	..	..	..	-	-	-	..	Hydraulique 1
..	..	..	..	-	-	-	..	Vapeur-classique 2
..	..	..	..	5 192	5 514	5 770	..	Vapeur-nucléaire 3
..	..	..	..	-	-	-	..	Combustion interne 4
..	..	..	..	25 249	25 986	26 139	..	Turbines à combustion 5
..	..	..	..	-	-	-	..	Total 6
..	..	..	..	3 500	3 100	2 800	..	Production industrielle
..	..	..	..	-	-	-	..	Hydraulique 7
..	..	..	..	-	-	-	..	Vapeur-classique 8
..	..	..	..	8 356	8 133	7 765	..	Combustion interne 9
..	..	..	..	11 856	11 233	10 565	..	Turbines à combustion 10
..	..	..	..	-	-	-	..	Total 11
..	..	..	..	23 557	23 572	23 169	..	Production Totale
..	..	..	..	-	-	-	..	Hydraulique 12
..	..	..	..	-	-	-	..	Vapeur-classique 13
..	..	..	..	-	-	-	..	Vapeur-nucléaire 14
..	..	..	..	5 192	5 514	5 770	..	Combustion interne 15
..	..	..	..	8 356	8 133	7 765	..	Turbines à combustion 16
..	..	..	..	37 105	37 219	36 704	..	Total 17
..	..	..	..	-	-	-	..	Réceptions
..	..	..	..	-	-	-	..	Autres provinces 18
..	..	..	..	-	-	-	..	États-Unis -achats 19
..	..	..	..	-	-	-	..	-autres 20
..	..	..	..	-	-	-	..	-total 21
..	..	..	..	-	-	-	..	Livraisons
..	..	..	..	-	-	-	..	Autres prov. -souscrites 22
..	..	..	..	-	-	-	..	-non-souscrites 23
..	..	..	..	-	-	-	..	-total 24
..	..	..	..	-	-	-	..	États-Unis -souscrites 25
..	..	..	..	-	-	-	..	-non-souscrites 26
..	..	..	..	-	-	-	..	-autres 27
..	..	..	..	-	-	-	..	-total 28
..	..	..	..	-	-	-	..	Livraisons totales 29
..	..	..	..	37 105	37 219	36 704	..	Total disponible 30

ELECTRIC ENERGY - JUNE 1999

		CUM. 1998	CUM. 1999	YEAR 1998	JULY 1998	AUG. 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998
		CUM. 1998	CUM. 1999	ANN. 1998	JUL. 1998	AOÛT 1998	SEP. 1998	OCT. 1998	NOV. 1998
NUNAVUT		MW.H							
Utility Generation									
1	Hydro	..	-	..	..	..	..	..	..
2	Steam-conventional	..	-	..	..	..	..	..	..
3	Steam-nuclear	..	-	..	..	..	..	..	..
4	Internal combustion	..	26 641	..	..	..	..	..	..
5	Combustion turbine	..	-	..	..	..	..	..	..
6	Total	..	26 641	..	..	..	..	..	..
Industry Generation									
7	Hydro	..	-	..	..	..	..	..	..
8	Steam-conventional	..	-	..	..	..	..	..	..
9	Internal combustion	..	45 153	..	..	..	..	..	..
10	Combustion turbine	..	-	..	..	..	..	..	..
11	Total	..	45 153	..	..	..	..	..	..
Total Generation									
12	Hydro	..	-	..	..	..	..	..	..
13	Steam-conventional	..	-	..	..	..	..	..	..
14	Steam-nuclear	..	-	..	..	..	..	..	..
15	Internal combustion	..	71 794	..	..	..	..	..	..
16	Combustion turbine	..	-	..	..	..	..	..	..
17	Total	..	71 794	..	..	..	..	..	..
Receipts									
18	Provinces	..	-	..	..	..	..	..	..
19	United States	..	-	..	..	..	..	..	..
20	-purchased	..	-	..	..	..	..	..	..
21	-other	..	-	..	..	..	..	..	..
21	-total	..	-	..	..	..	..	..	..
Deliveries									
22	Provinces	..	-	..	..	..	..	..	..
23	-firm	..	-	..	..	..	..	..	..
24	-non-firm	..	-	..	..	..	..	..	..
24	-total	..	-	..	..	..	..	..	..
25	United States	..	-	..	..	..	..	..	..
26	-firm	..	-	..	..	..	..	..	..
27	-non-firm	..	-	..	..	..	..	..	..
28	-other	..	-	..	..	..	..	..	..
28	-total	..	-	..	..	..	..	..	..
29	Total deliveries	..	-	..	..	..	..	..	..
30	Total Available	..	71 794	..	..	..	..	..	..

L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE - JUIN 1999

DEC. 1998	JAN. 1999	FEB. 1999	MAR. 1999	APR. 1999	MAY 1999	JUNE 1999	JUNE 1998	
DÉC. 1998	JAN. 1999	FÉV. 1999	MARS 1999	AVR. 1999	MAI 1999	JUIN 1999	JUIN 1998	
				M.W.H				NUNAVUT
								Production des services
								Hydraulique 1
								Vapeur-classique 2
				9 186	9 265	8 190		Vapeur-nucléaire 3
								Combustion interne 4
								Turbines à combustion 5
				9 186	9 265	8 190		Total 6
								Production industrielle
								Hydraulique 7
								Vapeur-classique 8
				7 756	7 709	7 456		Combustion interne 9
								Turbines à combustion 10
				7 756	7 709	7 456		Total 11
								Production totale
								Hydraulique 12
								Vapeur-classique 13
								Vapeur-nucléaire 14
				16 942	16 974	15 646		Combustion interne 15
								Turbines à combustion 16
				16 942	16 974	15 646		Total 17
								Réceptions
								Autres provinces 18
								États-Unis -achats 19
								-autres 20
								-total 21
								Livraisons
								Autres prov. -souscrites 22
								-non-souscrites 23
								-total 24
								États-Unis -souscrites 25
								-non-souscrites 26
								-autres 27
								-total 28
								Livraisons totales 29
				16 942	16 974	15 646		Total disponible 30

THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socio-economic data simply by selecting *Daily News* on Statistic Canada's Web site at www.statcan.ca. There is no charge for this service.

The Daily is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of business-related information, make *The Daily* the #1 choice for business people who want to keep up-to-date on the country's most important economic developments ... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in general.

HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics
- motor vehicle sales
- fuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates
- consumer price indexes
- international transactions in securities
- census data
- investment
- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing
- ... and more

FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS *THE DAILY* EVERY WORKING DAY

The media has long relied on *The Daily* for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, *The Daily* will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and services.

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.

POUR PARTIR DU BON PIED : *LE QUOTIDIEN* DE STATISTIQUE CANADA



Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les utilisateurs d'Internet peuvent consulter les principales données socioéconomiques de la journée en accédant aux *Nouvelles du Quotidien* sur le site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca. Le service est gratuit.

Le Quotidien permet un survol rapide des plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font du *Quotidien* le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

VOICI UN APERÇU DU CONTENU :

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages
- opérations internationales en valeurs mobilières
- données de recensement
- données sur les investissements
- commerce de gros et de détail
- comptes nationaux et balance des paiements
- livraisons manufacturières
- statistiques des voyages
- construction
- fabrication
- ... et plus

- statistiques sur la population
- ventes de véhicules automobiles
- prix du carburant
- commerce international
- données sur l'agriculture
- taux d'emploi
- indices des prix à la consommation

VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT *LE QUOTIDIEN* CHAQUE JOUR OUVRABLE

Depuis longtemps, les médias puisent dans *Le Quotidien* l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. *Le Quotidien* vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web :

<http://www.statcan.ca>

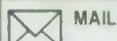




ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1 800 267-6677

Charge to VISA or
MasterCard. Outside Canada
and the U.S., and in the
Ottawa area, call (613)
951-7277. Please do not
send confirmation.



FAX
1 800 889-9734

or (613) 951-1584. VISA,
MasterCard and purchase
orders only. Please do not
send confirmation. A fax
will be treated as an
original order.



INTERNET order@statcan.ca

(Please print)



1 800 363-7629
Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

Company _____

Department _____

Attention _____ Title _____

Address _____

City _____ Province _____

() ()

Postal Code _____ Phone _____ Fax _____

E-mail address: _____

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my: VISA MasterCard

Card Number _____

Expiry Date _____

Cardholder (please print) _____

Signature _____

Payment enclosed \$ _____

Purchase Order Number (please enclose) _____

Authorized Signature _____

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.	SUBTOTAL
Subscription will begin with the next issue to be released.	DISCOUNT (if applicable)
Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.	GST (7%) (Canadian clients only, where applicable)
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.	Applicable PST (Canadian clients only, where applicable)
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.	Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)
GST Registration # R121491807	GRAND TOTAL
	PF 097019

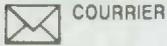
THANK YOU FOR YOUR ORDER!



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584, VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

()

()

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature

Paiement inclus \$

N° du bon de commande
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.	TOTAL
▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.	RÉDUCTION (s'il y a lieu)
▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.	TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)
▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.	TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)
▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Releveur général du Canada.	TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)
▶ TPS N° R121491807	TOTAL GÉNÉRAL
	PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada / Statistics Canada

Canada

What class of business are you in?

NAICS Canada 1997 ... an indispensable reference tool for understanding the burgeoning economies of Canada, the United States and Mexico!

Monitoring business and economic activity just got simpler! The **North American Industry Classification System (NAICS) Canada 1997**, replaces the 1980 Standard Industrial Classification (SIC) system. **NAICS Canada 1997** identifies many new industries and categories. Now, you can access up-to-date information on the growth and diversification of economic activity in recent decades.

Whatever business you are in, chances are you'll want to get your hands on this **ground-breaking** tool! **NAICS Canada 1997** provides, **for the first time**, a common framework for the **collection of comparable production data for NAFTA's three trade partners** ... making it **easier than ever** to compare financial and economic statistics between Canada, the United States and Mexico!

What's more, you can get the information you need in the format you want: **NAICS Canada 1997** is available both in a durable hardcover book and on CD-ROM. The portable-size manual, with its detailed index, makes a handy desktop reference while the user-friendly CD-ROM allows you to access comprehensive industry information quickly and easily.

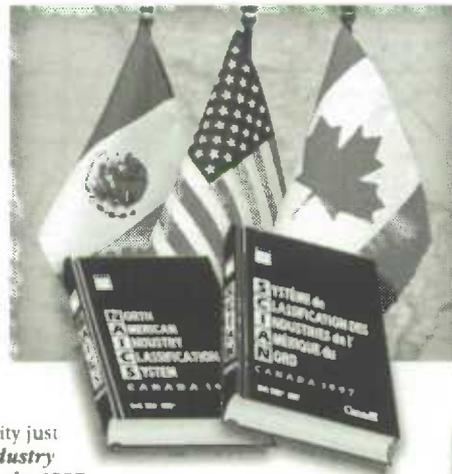
NAICS Canada 1997 is indispensable for all suppliers and users of economic data in industry, business, governments, banks, trade associations, academia, research and elsewhere. Use this first-of-its-kind resource to make more informed business and policy decisions and to enhance your professional productivity!

NAICS Canada 1997 ...

- ▶ allows every business to see precisely to which industry it belongs ... essential for assessing business performance
- ▶ differentiates between
 - ▷ industries where all three countries produce **common** comparable data
 - ▷ industries **unique** to Canada
- ▶ recognizes the emergence of the new service economy, including the growing high tech industries as well as health care and social services
- ▶ identifies 921 industries in 20 sectors.

In an economy where change is a constant factor, **first class** information is essential to **your** success! Order your copy of **NAICS Canada 1997** today!

NAICS Canada 1997 (Cat. No. 12-501-XPE) costs \$45 (plus GST/HST and applicable PST). The bilingual CD-ROM version of **NAICS Canada 1997** (Cat. No. 12-501-XCB) costs \$100 (plus GST/HST and applicable PST). To order, CALL toll-free at 1 800 267-6677, FAX your VISA, MasterCard order to 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. You may also order via e-mail: order@statcan.ca.



À quelle classe votre entreprise appartient-elle?

SCIAN Canada 1997 ... un outil de référence indispensable pour comprendre les économies florissantes du Canada, des États-Unis et du Mexique!

Il est désormais plus facile de suivre l'activité commerciale et économique! Le **Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) Canada 1997** remplace la Classification type des industries (CTI) de 1980. Le **SCIAN Canada 1997** compte bon nombre de nouvelles classes et catégories. Vous pouvez maintenant avoir accès à des renseignements à jour sur la croissance et la diversification de l'activité économique au cours des dernières décennies.

Peu importe votre secteur d'activité, vous ne voudrez pas rater l'occasion de mettre la main sur cet outil **novateur**! Le **SCIAN Canada 1997** offre, **pour la première fois**, un cadre commun de **collecte de données de production comparables pour les trois partenaires de l'ALENA**. Il est donc plus facile que jamais de comparer les statistiques financières et économiques du Canada, des États-Unis et du Mexique!

De plus, vous pouvez obtenir l'information que vous désirez dans le format de votre choix : le **SCIAN Canada 1997** est offert sous la forme d'un livre cartonné détaillé et sur CD-ROM. Le manuel de format pratique comprend un index détaillé et constitue un ouvrage de référence maniable, tandis que le CD-ROM convivial vous donne accès facilement et rapidement à des données complètes sur l'activité économique.

Le **SCIAN Canada 1997** est un outil indispensable pour tous les fournisseurs et les utilisateurs de données économiques dans le secteur privé, les entreprises, les administrations publiques, les banques, les associations professionnelles, le milieu universitaire, le milieu de la recherche et d'autres secteurs d'activité. Utilisez cet outil innovateur pour prendre des décisions plus éclairées en matière de gestion ou d'orientation et pour accroître votre productivité professionnelle!

SCIAN Canada 1997 ...

- ▶ permet à **chaque** entreprise de déterminer avec précision la classe à laquelle elle appartient; un mécanisme essentiel pour évaluer son rendement;
- ▶ établit une distinction entre
 - ▷ les classes d'activité pour lesquelles les trois pays produisent des données **communes** comparables
 - ▷ et les classes **propres** au Canada;
- ▶ reconnaît l'émergence de la nouvelle économie de services, notamment du secteur florissant de la haute technologie de même que du secteur de la santé et des services sociaux;
- ▶ définit 921 classes réparties dans 20 secteurs.

Dans une économie en constante mutation, le succès de **votre** entreprise dépend de l'accès à des données de **premier ordre**! Commandez votre exemplaire du **SCIAN Canada 1997** dès aujourd'hui!

Le prix du **SCIAN Canada 1997** (n° 12-501-XPF au cat.) est de 45 \$ (TPS/TVH et TVP, le cas échéant, en sus). La version bilingue du **SCIAN Canada 1997** sur CD-ROM (n° 12-501-XCB au cat.) coûte 100 \$ (TPS/TVH et TVP, le cas échéant, en sus). Pour commander, COMPOSEZ sans frais le 1 800 267-6677, envoyez votre bon de commande (VISA ou MasterCard) par TÉLÉCOPIEUR au 1 800 889-9734 ou par la POSTE à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez également communiquer avec l'un des centres de consultation de Statistique Canada dont la liste figure dans la présente publication ou encore passer votre commande par courrier électronique : order@statcan.ca.



1010700530

Supplement your
print data with

Vos données imprimées
ne sauraient être complètes sans

www.statcan.ca

Online catalogue

Le catalogue en direct

Database access

L'accès aux bases de données

The Daily for news

Le Quotidien pour les nouvelles

Electronic publications

Les publications téléchargées

*The latest economic
indicators*

*Les derniers indicateurs
économiques*

Statistics to go
for Canadians online

Des statistiques pour emporter
pour les gens branchés

